

ГРАЖДАНСКИЙ ПРОЦЕСС ПО ЭНДРЮСУ: СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС И ОСНОВЫ, ЧАСТЬ 1(1)

Обслуживание процесса в пределах и
вне пределов юрисдикции судов



Вопросы лекционного занятия

1. Определение адреса обслуживания (Address for Service)
 - 1.1 Услуга против Товарищества, если Товарищество изменились с момента принятия решения
 - 1.2 Адрес, назначенный ответчиком и согласованные способы уведомления и обслуживания
2. Предполагаемая услуга
3. Срок обслуживания иска
4. Обслуживание и судейство по умолчанию
5. Последнее обслуживание исковых особенностей
6. Обслуживание процесса вне пределов юрисдикции суда
7. Методы обслуживания процесса вне пределов юрисдикции суда
8. Правило обслуживания в ЕС
9. Гаагская Конвенция о вручении за границей судебных и внесудебных документов по гражданским или торговым делам 1965 г.
10. Распределение дел по соответствующему треку (процедуре)

В гражданском процессуальном праве РК нет понятия услуг, оказываемых судом, или обслуживания судом клиентов. Если говорить в целом о законодательстве РК, то у нас существует понятие государственных услуг, большинство из которых осуществляется через ЦОН-ы (Центры обслуживания населения). В аспекте государственных услуг теоретически можно говорить о юридических услугах, предоставляемых судом. Однако в действующем процессуальном законодательстве РК этот термин не получил распространения.

Данный институт в процессуальном законодательстве Казахстана называется институтом судебных извещений и вызовов. В ГПК РК этому институту посвящена отдельная глава (Глава 11. «Судебные извещения и вызовы» - статьи 127-133).

В рамках данной лекции мы сталкиваемся с особенностями терминологии гражданского процесса Англии.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ АДРЕСА ОБСЛУЖИВАНИЯ (ADDRESS FOR SERVICE)

Суд будет обслуживать иск (по адресу, указанному истцом), если только истец не сообщит суду о своем желании проводить или не проводить данный процесс или если существует правила, практические руководства или распоряжения, освобождающие суд от самого процесса оказания услуг.

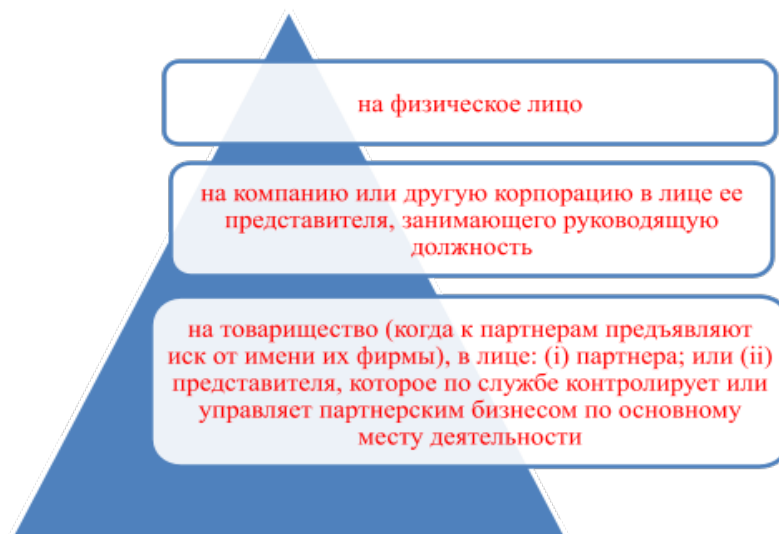
Вопросы оказания услуг судом довольно сложная тема.

Существует несколько режимов обслуживания.

Услуга может быть оказана в соответствии с договором и «в связи с договором».

«Персональное обслуживание» на ответчика. Правила отдельно относятся к «персональным услугам» для отдельных лиц, компаний или других корпораций, а также для партнерских отношений.

Согласно ПГС (6.5 (3)): форма заявки подается лично:





Персональное обслуживание физического лица может осуществляться в любом месте в пределах юрисдикции, то есть в пределах Англии и Уэльса.

ПГС предписывает, куда следует отправлять заявки (т.е. извещения и вызовы) или где их «оставлять» для обеспечения надлежащего обслуживания:

Физическое лицо	Обычное место жительства или последнее известное место жительства
Физическое лицо, которому предъявлен иск от имени бизнеса	Обычное или последнее известное место жительства физического лица; или основное или последнее известное место деятельности
Физическое лицо, на которое подан иск на фирменное наименование партнерства	Обычное или последнее известное место жительства физического лица; или основное или последнее известное место деятельности товарищества
Товарищество с ограниченной ответственностью	Основной офис товарищества; или любое место деятельности товарищества в пределах юрисдикции, которое имеет реальную связь с иском
Корпорация, зарегистрированная в Англии и Уэльсе за исключением компании	Главный офис корпорации; или любое место в пределах юрисдикции, где корпорация осуществляет свою деятельность и которое имеет реальную связь с иском
Компания, зарегистрированная в Англии и Уэльсе	Главный офис компании; или любое место в пределах юрисдикции, которое имеет реальную связь с иском
Любая другая компания или корпорация	Любое место в пределах юрисдикции, в которой корпорация осуществляет свою деятельность; или любое место деятельности компании в пределах юрисдикции

ПГС квалифицирует действие указанных правил в отношении адресатов в случае категорий (1) - (3) (т.е. в отношении физических лиц), и здесь необходимо будет сделать ссылку на эти подробные положения.

По сути, истец должен принять разумные меры для определения местонахождения ответчика по новому адресу или месту, если у истца есть основания полагать, что адрес ответчика, на который ссылаются в соответствии с указанными выше правилами презумпции, более не применяется.

1.1 Услуга в отношении Товарищества, если Товарищество изменилось с момента принятия решения

В деле *Brooks v. AN Brooks & Co* (2011) судья Дэвид Кук подтвердил, что недопустимо подавать иск против товарищества в месте, где товарищество ведет коммерческую деятельность, если заявитель знает, что партнеры, которые были активны в данной фирме на момент возникновения основания иска перестали действовать в качестве партнеров внутри данной фирмы.

Однако один из бывших партнеров по-прежнему работал в фирме, но получил новый статус сотрудника (в качестве «консультанта»).

По фактам этого дела, услуга была «спасена» от недействительности (т.е. извещения и вызовы дошли до адресата), потому что было получено эффективное подтверждение услуги адвокатами, назначенными для защиты данного иска, и для этих адвокатов существовали полномочия по тем же фактам.

1.2 Адрес, назначенный ответчиком и согласованные способы уведомления и обслуживания

Обычно ответчик назначает своего адвоката в качестве лица, получающего все документы, связанные с иском и все последующие документы. В деле *Nangleman v. Royal Free Hampstead NHS Trust* (2002 г.)



Апелляционный суд постановил, что обслуживание кандидата должно было быть обязательным (т.е. речь идет о личном извещении субъекта); следовательно, услуга, предоставленная через ответчика (т.е. извещения и вызовы, которые были переданы лицу через ответчика), является недействительной.

Суд обосновал этот результат, заявив, что эффективность и определенность делают необходимым поддерживать обслуживание клиентов через назначенных адвокатов (т.е. речь идет об извещениях и вызовах, осуществляемых через назначенных адвокатов лица), поскольку это помогает ускорить ведение дела.

Апелляционный суд также отклонил утверждение заявителя о том, что ошибка может быть исправлена в соответствии с другими положениями ПГС.

Что касается согласованных способов уведомления о претензиях и согласованных способов обслуживания, Апелляционный суд по делу *Ener-G Holdings plc v. Normell* (2012) большинством голосов постановил, что стороны приняли формулировку, которая не предписывает исключительную форму уведомления. Что касается фактов, суд постановил, что истец фактически уведомил противника альтернативным способом. Большинство поддержало их либеральную интерпретацию соответствующего положения, сославшись на понятие «делового здравого смысла» (*business common sense*).

2. ПРЕДПОЛАГАЕМАЯ УСЛУГА

ПГС содержат таблицу дат, касающихся «предполагаемой услуги», на второй рабочий день после выполнения соответствующего шага в соответствии с п. 7.5 (1) ПГС.

В п.7.5(1) ПГС указано:

Если иск подан в пределах юрисдикции, заявитель должен выполнить шаг, требуемый в следующей таблице, в отношении конкретного выбранного метода обслуживания, до 12:00 в полночь календарного дня через четыре месяца после даты выдачи иска.

Метод обслуживания	Требуемые шаги
Почта первого класса, обмен документами или другие услуги, которые обеспечивают доставку на следующий рабочий день	Отправка, доставка или сбор соответствующим поставщиком услуг
Доставка документа или оставление его в соответствующем месте	Доставить или оставить документ в соответствующем месте
Персональный сервис в соответствии с правилом п.6.5	Завершение соответствующего шага, требуемого правилом п.6.5 (3)
Факс	Завершение передачи факса
Другой электронный метод	Отправка по электронной почте или другой электронной передаче

3. СРОК ОБСЛУЖИВАНИЯ ИСКА

Обслуживание иска, как правило, должно быть осуществлено в течение 4-х месяцев после даты подачи.

Если иск должен быть подан за пределами юрисдикции, срок составляет 6-месяцев. По этому поводу пункт 7.5 (2) ПГС прямо устанавливает: если иск должен быть представлен вне юрисдикции, претензия должна быть подана в соответствии с Разделом IV Части 6 в течение 6 месяцев с даты подачи.

Если иск был принят с примечанием «не обслуживается вне юрисдикции», и данная исковая форма не была подана в течение 4-месячного периода, заявителю не препятствуют получить разрешение на подачу исковой формы под юрисдикцию, которая называется «Услуга вне исковой формы и другие документы вне юрисдикции».

Суд может удовлетворить ходатайство о продлении срока, в течение которого может быть подана форма иска. Пункт 7.6 ПГС гласит:

Истец может подать заявку на продление срока для соблюдения правила п. 7.5. Общее правило заключается в том, что заявление о продлении срока для соблюдения правила 7.5 должно быть подано - в срок, указанный в правиле 7.5; или же, если заявка была подана в соответствии с этим правилом, то вопрос



о продлении срока решается в течение периода обслуживания, указанного в этой заявке.

Если истец подает заявку на продление срока после окончания периода, указанного в правиле 7.5, или по распоряжению, сделанному в соответствии с этим правилом, суд может принять такой приказ, только если суд не удовлетворил иск. Это же правило действует в случае, если заявитель предпринял все разумные меры для соблюдения правила 7.5, но не смог этого сделать; а также в любом случае, когда заявитель действовал незамедлительно при подаче заявления.

4. ОБСЛУЖИВАНИЕ И СУДЕЙСТВО ПО УМОЛЧАНИЮ

Лорд-судья Мау в деле Godwin (2002) отметил, что ответчик может пожелать оспорить «условную» дату и показать, что на самом деле услуга была оказана позднее и вне времени или, что форма иска действительно не была получена.

В таких случаях, суд обладает достаточными полномочиями для осуществления правосудия и обычно использует свое усмотрение в пользу ответчика, который доказал, что он не знал об иске до того, как было вынесено решение о неисполнении обязательств (если только это уже не лишено смысла).

5. ПОСЛЕДНЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИСКОВЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ

ПГС определяют, что сведения о претензии должны:



Все подробности иска должны быть доведены до сведения ответчика не позднее последнего срока, установленного для подачи иска ...

Если заявитель предъявляет данные претензии отдельно от формы иска в соответствии с пунктом (1) (b), он должен в течение 7 дней с момента получения ответа от ответчика представить копию данных претензий вместе с сертификатом обслуживания (т.е. с подтверждающими документами о доставке).

В деле Тотти против Сноудена (2002 г.) Апелляционный суд постановил, что суд может по своему усмотрению разрешить освобождение от одновременного рассмотрения конкретных исковых требований.

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОЦЕССА ВНЕ ПРЕДЕЛОВ ЮРИСДИКЦИИ СУДА

В этой области есть три основных вопроса

1. В какой момент сторона может подать иск против кого-либо, кто не является резидентом и не присутствует в пределах юрисдикции?

Чтобы ответить на этот общий вопрос, необходимо обратиться к различным основаниям, изложенным в ПГС.

2. Будет ли английский суд, принимая во внимание доводы заявления за и против решения об утверждении английской юрисдикции, т.е. оставить дело на английское производство?

Английский суд имеет право приостановить действие, в соответствии с которым ответчик был надлежащим образом извещен в пределах юрисдикции. Критерий места пребывания будет решаться в зависимости от того, сможет ли другая юрисдикция предоставить более подходящее место для ведения судебного процесса. Доктрина также используется при принятии решения о предоставлении разрешения на подачу искового заявления за пределами юрисдикции. Доктрина «forum non conveniens» не применяется, когда соответствующее иностранное государство является участником юрисдикционных режимов Брюсселя или Лугано.

3. Будут ли английские суды издавать судебный запрет (судебный запрет «против иска»), чтобы воспрепятствовать ответчику возбуждать гражданское дело в иностранном суде, которое было или могло быть возбуждено в нарушение соглашений о юрисдикции.



7. МЕТОДЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОЦЕССА ВНЕ ПРЕДЕЛОВ ЮРИСДИКЦИИ СУДА

ПГС обеспечивают основу для иностранного обслуживания:

Методы обслуживания - общие положения:

Способы вручения иска или другого документа на стороне вне юрисдикции Соединенного Королевства

1. Если [сторона] желает вручить бланк заявления или... другой документ [стороне] из Соединенного Королевства, оно может быть осуществлено любым способом, предусмотренным правилом 6.41 (в соответствии с Правилами обслуживания)

2. Правило 6.42 (обслуживание через иностранные правительства, судебные органы и консульские органы Великобритании)

3. Правило 6.44 (форма заявки или другой документ о состоянии)

4. Любым способом, разрешенным Гаагской Конвенцией по вопросам гражданского процесса 1954 года [или иным договором]

5. Любым другим способом, разрешенным законодательством страны, в которой сторона должна обслуживаться

Решение Апелляционного суда по делу *Cecil v. Bayat* (2011) содержит норму относительно: (i) необходимости следовать методам, указанным в этом мини-кодексе по сравнению с санкционированием судом альтернативных методов, за исключением (ii) случаев, когда обычные режимы иностранного обслуживания будут явно неопределенными или слишком медленными.

В данном случае применяется п.6.15 ПГС, и суд может разрешить обслуживание альтернативным способом.

В чем заключается общая проблема?

С одной стороны, мало что можно сказать об осторожном подходе к этому вопросу, когда английские правила содержат четкую позицию для судов разрешать альтернативные методы при осуществлении пункта 6.15 ПГС.

С другой стороны, если п. 6.15 ПГС используется слишком жестко, может возникнуть впечатление, что английские суды иногда ведут себя довольно фанатично. Это может иметь неприятные последствия.

Когда английские судебные решения или даже английские арбитражные решения становятся признанными и исполняемыми за рубежом, иностранные суды могут быть легко убеждены в поддержке утверждений иностранных ответчиков о том, что английский процесс не обслуживался на регулярной и удовлетворительной основе. По этой причине, взвешенный и контролируемый подход является желательным.

8. ПРАВИЛО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ЕС

С 31 мая 2001 года Регламент Совета ЕС регулирует вопросы взаимопомощи в гражданско-процессуальных вопросах и вручении различных документов (судебных и внесудебных) под юрисдикцией государств-членов ЕС.

Государства-члены обязаны назначать государственных служащих в качестве «передающих» и «получающих» агентов. Получающие агенты обязаны подавать документы или организовывать их доставку. Государства-члены должны предоставить информацию, касающуюся обслуживания в соответствии с этими правилами, для сопоставления сервисным комитетом ЕС и выпуска в виде периодического «руководства».

Регламент распространяется на «гражданские и коммерческие» вопросы. Что касается услуг между государствами-членами, он заменяет любые другие соглашения или договоренности, заключенные государствами-членами, включая Гаагскую конвенцию 1965 года.

Вместо использования механизма Регламента для услуг по вручению документов, лицо может использовать дипломатическую или консульскую службу, почтовую службу или «прямую службу» через «судебных чиновников, должностных лиц или других компетентных лиц государства-члена».

Лицо, получающее услугу, может отказаться принять документ, который не написан ни на официальном языке принимающего государства-члена, ни на языке передающего государства-члена, которое он понимает.

Регламент предусматривает, что датой обслуживания является *prima facie* «дата, в которую оно



обслуживается в соответствии с законодательством адресованного государства-члена»; тем не менее, «если документ должен быть вручен в течение определенного периода в контексте разбирательства, которое должно быть возбуждено или ожидается в государстве-члене происхождения, дата, которая должна быть принята во внимание в отношении заявителя, должна быть установлена в соответствии с законодательством данного государства-члена». При таком режиме заявитель должен оплатить стоимость услуги.

Регламент предписывает, когда истец может получить решение по умолчанию в отношении ответчика, отбывающего наказание в соответствии с этим режимом. Он предусматривает судебную защиту против решений по умолчанию, полученных в суровых обстоятельствах, а именно в тех случаях, когда ответчик: «без какой-либо вины с его стороны не получил информации о документе в положенный срок для того, чтобы подготовить защиту или же не был информирован о решении в положенный срок для того, чтобы успеть подготовить апелляцию; и ответчик раскрыл «prima facie» во время своей защиты против иска.

9. ГААГСКАЯ КОНВЕНЦИЯ О ВРУЧЕНИИ ЗА ГРАНИЦЕЙ СУДЕБНЫХ И Внесудебных ДОКУМЕНТОВ ПО ГРАЖДАНСКИМ ИЛИ ТОРГОВЫМ ДЕЛАМ 1965 ГОДА

Конвенция о вручении за границей судебных и внесудебных документов по гражданским или торговым делам (Гаага, 15 ноября 1965 г.) (Convention on the Service Abroad of Judicial and Extra-Judicial Documents in Civil or Commercial Matters (15 November 1965, The Hague) предусматривает взаимную схему между многими участвующими юрисдикциями для обслуживания процесса вручения судебных и других документов по «гражданским и коммерческим вопросам».

Однако, что касается юридической помощи между государствами-членами ЕС, с 31 мая 2001 г. Гаагская конвенция была заменена Правилами обслуживания ЕС, которые указывались выше.

Гаагская конвенция требует, чтобы каждое договаривающееся государство назначало центральный орган, из которого суды или другие компетентные органы могут запрашивать помощь при подаче документов.

Процессуальные или другие документы, относящиеся к гражданским или коммерческим вопросам, находящиеся на рассмотрении в одном договаривающемся государстве, могут быть вручены лицу в другом договаривающемся государстве через центральный орган государства назначения.

Данный орган должен оказывать услуги либо с помощью метода, предписанного внутренним законодательством государства, либо с помощью другого запрашиваемого метода, соответствующего его внутреннему законодательству.

Этот же орган должен направить свидетельство (сертификат), как это предписано Конвенцией, в исходящий орган запрашивающего государства.

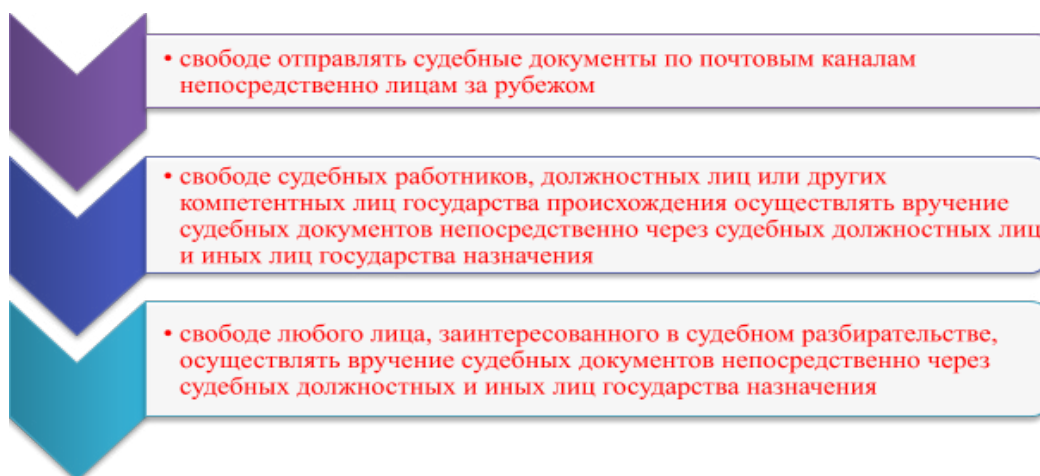
В сертификате должно быть указано, было ли выполнено поручение должным образом, и указаны причины, по которым поручение не может быть выполнено.

Конвенция разрешает вручение судебных документов консулом запрашивающего государства, если только государство назначения не возражает против этого.

В Казахстане вопросы оказания правовой помощи по гражданским и семейным делам, а также выполнения иностранных судебных и иных поручений обычно рассматриваются в рамках курсов по Международному публичному и международному частному праву.

Существует несколько альтернатив базовому методу оказания услуг через центральный орган, и они включают в себя так называемый размещенный сервис. Эти альтернативные методы могут использоваться при условии, что запрашиваемое государство (государство назначения) не возражает против этого.

При условии, что государство назначения не возражает, Гаагская Конвенция о вручении за границей судебных и внесудебных документов по гражданским или торговым делам 1965 г. не препятствует:



К этому можно добавить, что Казахстан является участником данной Конвенции с 2015 года.

10. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕЛА ПО СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ТРЕКУ (ПРОЦЕДУРЕ)

Распределение дел между судами первой инстанции (окружным судом (судом графства) или Высоким судом правосудия) и разными системами процедуры (известными как «tracks») согласно ПГС (1998) основано на принципе юрисдикционной пропорциональности: этот судебный процесс должен быть распределен в соответствии с размером и характером спора.

Идея распределения дел между различными типами судов в соответствии с их ценностью или важностью не была новшеством в системе ПГС.

Дуализм окружного суда и Высокого суда правосудия первой инстанции прослеживается до XIX века.

В системе окружных судов процедура мелких исков была введена в 1960- 1970-х гг. Однако система ПГС (1998) доработала понятие пропорционального распределения (хотя система ПГС не позволила объединить окружной суд и Высокий суд правосудия в единый суд первой инстанции).

Существует три направления (трека) (то есть типы процедур первой инстанции, в рамках которых можно рассмотреть дело):



Судебный процесс в Высоком суде касается только мульти-трека. Окружные (графские) суды, которые являются нижней юрисдикцией первой инстанции, занимаются всеми тремя видами процедур.

В течение нескольких лет «финансовая группа» системы мелких исков касалась действий, не превышающих 5 000 фунтов стерлингов (или 1 000 фунтов стерлингов в случае исков о возмещении личного вреда и ремонта жилья жильцами-резидентами).

Однако с 1 апреля 2013 года верхний предел был увеличен с 5 000 до 10 000 фунтов стерлингов



(в предельном размере 1 000 фунтов стерлингов в связи с травмами и ремонтом жилья изменений не произошло).

Над юрисдикцией в отношении мелких исков находится второй уровень судебного разбирательства в первой инстанции, так называемое «ускоренное рассмотрение», которое касается исков, не превышающих 25 000 фунтов стерлингов (для исков, начатых после 5 апреля 2009 года).

Министерство юстиции в феврале 2012 года приняло решение не планировать какого-либо увеличения сверх нынешнего предела в 25 000 фунтов стерлингов, отметив, что мнения консультантов разделились по любому дальнейшему увеличению цены исков.

На вершине системы первой инстанции, третьего уровня, находится универсальный «мульти-трек», занимающийся всеми другими действиями. Высокий суд стремится не заниматься вопросами менее £ 50 000 (Министерством юстиции в феврале 2012 года было объявлено о предложении немедленно повысить минимальный уровень исков о возмещении ущерба, не связанного с травмами, с 25 000 до 100 000 фунтов стерлингов). С учетом этого окружные суды (суды графств) и Высокий суд в настоящее время распределяют бремя дел по мульти-трек делам.

Указанные финансовые группы гражданских дел создают условия для их перераспределения по различным уровням процедуры первой инстанции (в зависимости от особенностей того или иного случая).

Таким образом, независимо от суммы, мульти-трек может быть подходящим местом для следующих вопросов:

- случаи особой общественной важности или которые могут выступить примером (образцом) для всей судебной системы;
- случаи, когда устные доказательства могут быть обширными или когда имеется большое количество документальных материалов;
- случаи, когда судебный процесс может длиться более одного дня.

С 1 апреля 2013 года действует пересмотренная система распределения. Анкеты для распределения (Allocation Questionnaires) заменяются Анкетами для определения направлений (Directions Questionnaires), одна из которых применима к случаям:



После получения защиты суд принимает предварительное решение о распределении с учетом стоимости иска. Суд направляет уведомление сторонам, требуя, чтобы каждая из них заполнила Вопросник по направлениям.

Все стороны должны будут предоставить копию заполненного вопросника о направлениях и любых других документов, требуемых в уведомлении.

У сторон имеется не менее 28 дней с предполагаемой даты вручения уведомления для подачи документов (14 дней для мелких исков).

Существуют условия для исключения назначенных денежных исков (и аналогичные меры контроля для других типов иска), если этот срок не соблюден.

Если дело может быть отнесено к быстрому или многоканальному режиму, стороны должны подать предложенные или согласованные указания (принимая, в случае ускоренного рассмотрения, указания, предписанные в части 28 ПГС; на многоканальном уровне принятые стандарты и модельные направления доступны онлайн).

Использованная и рекомендуемая литература

1. Кудрявцева Е.В. Гражданское судопроизводство Англии. - М.: Издательский дом «Городец», 2008.



Книга: Гражданский процесс по Эндрюсу: судебный процесс и основы, часть 1(1)

Лекция: Обслуживание процесса в пределах и вне пределов юрисдикции суда

2. Эндрюс Н. Система гражданского процесса Англии: судебное разбирательство, медиация и арбитраж / Пер. с англ.; Под ред. Р.М. Ходыкина. М.: Инфотропик Медиа, 2012. – 544 с.
3. Andrews N. Andrews on Civil Processes. Vol. I. Intersentia, 2013.